

وزارة التعليم العالي والبحث العلمي
MINISTERE DE L'ENSEIGNEMENT SUPERIEUR ET DE LA RECHERCHE SCIENTIFIQUE
ⵎⵓⵎⵎⵉⵔ ⵉⵏ ⵓⵎⵓⵊⵓⵔ ⵉⵏ ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ ⵉⵏ ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ
ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ ⵉⵏ ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ ⵉⵏ ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ
ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ ⵉⵏ ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ ⵉⵏ ⵓⵏⵉⵎⵉⵏⵏ

UNIVERSITE MOULOUD MAMMARI DE TIZI-OUZOU
FACULTE DES LETTRES ET DES LANGUES
DEPARTEMENT LANGUE ET CULTURE AMAZIGHES



جامعة مولود معمري - تيزي وزو
كلية الآداب واللغات

N° d'Ordre :

N° de série :

Mémoire en vue de l'obtention
Du diplôme de master II

DOMAINE : Langue et Culture Amazighes.

FILIERE : Linguistique et Didactique.

SPECIALITE : Etudes Linguistiques Amazighes.

Titre

**Etude comparative entre les schèmes aspectuels et schèmes
dérivés (verbes d'action et noms d'action)**

Présenté par :

Mme. Bouache Lydia.

Mlle. Bouindour Dyhia.

Encadré par :

Mme. Bouyoucef Souhila

ép : Tarmoul. (MCB)

Jury de soutenance :

-Haddad Samir (MCB) Président

- Kahina Kaci Ouali (MAA) Examinatrice

Promotion: 2020/2021

Laboratoire d'aménagement et d'enseignement de la langue amazighe



Remerciement

Nous tenons à remercier ALLAH, le tout puissant, pour nous avoir accordé la santé, le courage, la patience et la volonté jusqu'à l'aboutissement de nos études, et l'accomplissement de ce modeste travail.

Nous exprimons nos sincères remerciements :

A notre chère promotrice madame Bouyoucef Souhila pour sa disponibilité permanente, ses orientations, son savoir, son soutien et son guide durant toute la période de la réalisation de notre travail

Nos vifs remerciements vont également aux membres du jury pour l'intérêt qu'ils ont porté à notre travail en acceptant de l'examiner et de l'enrichir par leurs propositions.

A tous ceux qui ont aidés de près ou de loin dans la réalisation de ce projet de fin d'étude.

Merci à tous

Dédicace

Je tiens dédier ce travail à :

A ceux à qui je dois la vie, ceux qui ont éclairé les coins les plus sombres de ma vie et qui ont fait de moi ce que je suis aujourd'hui. A ceux qui ont sacrifié leurs bonheur pour le mien, mon soleil et ma raison d'être : mes très chers parents « Hacene et Djedjiga ».

A mes frères et sœurs et leurs enfants

A mon mari que Dieu le garde pour moi

A mes beaux-parents, et mes belles sœurs, et mes beaux frères

A mes copines : Fatma, fafouche, Moumaïssa , Zohra et ma chère binôme Lydia avec qui j'ai partagé ce mémoire.

Spécialement à notre promotrice qui nous a aidés durant notre travail.

Dyhia

Dédicace

La vie n'est qu'un éclair, et un jour de réussite et un jour très cher.

Je dédie ce modeste travail de recherche à ce qui m'ont mis ou monde mes deux chères parents, qui ont toujours à mes côtés, que Dieu les protège.

A mes chers frères et sœurs et leurs enfants source de joie et de bonheur, et toute ma famille.

A ma très chère sœur, ma vie, mon trésor Warda qui a été toujours disponible pour m'apporter son aide et ses conseils, je la remercie infiniment et je lui souhaite une vie plein de joie, de bonheur.

A mon adorable mari, qui est toujours à mes côtés, que Dieu te garde pour nous.

A ma belle-mère et toute ma belle-famille.

A mes meilleurs amies (Moumaïssa, Hadjira, Safia). Sans oublier ma chère binôme Dyhia avec qui j'ai partagé ce mémoire.

Spécialement à notre promotrice qui nous a aidés durant notre travail.

Lydia

Dédicace

Je tiens dédier ce travail à :

A ceux a qui je dois la vie, ceux qui ont éclairé les coins les plus sombre de ma vie et qui ont fait de moi ce que je suis aujourd'hui.

A ceux qui ont sacrifié leurs bonheur pour le mien, mon soleil et ma raison d'être : mes très chers parents « Hacene et Djedjiga ».

A mes frères et sœurs et leurs enfants

A mon mari que Dieu le garde pour moi

A mes belle parents, et mes belle sœurs, et mes beaux frères

A mes copines : Fatma, fafouche, Moumaissa , Zohra et ma chère binôme Lydia aves qui j'ai partagé ce mémoire.

Spécialement à notre promotrice qui nous a aidés durant notre travail

Dyhia

Sommaire

Introduction générale..... 01

Chapitre I : Partie théorique

I-La notion du verbe et sa morphologie 3

II-La structure du verbe berbère 4

III-Les modalités aspectuelles du verbes..... 7

IV. Les verbes forts vis-à vis des verbes faibles..... 17

V. Les formes dérivées verbales 18

VI. Dérivés nominaux du verbe 21

Conclusion..... 27

Chapitre II : Partie analytique

Introduction 29

Conclusion..... 46

Conclusion générale 48

Introduction générale

Introduction générale

La langue berbère se présente de nos jours sous la forme d'un grand nombre de dialectes et de parlers repartis sur une dizaine de pays Algérie, Maroc, Tunisie, Lybie, Mauritanie, Egypte et la diaspora

Elle était souvent confrontée à la présence et la concurrence des grandes langues de civilisation et fonctionnait comme une langue vernaculaire dans une aire régie essentiellement par l'oralité.

Un processus de passage à l'écrit était amorcé dès le 19^{ème} siècle par les précurseurs dans le cadre de l'anthropologie coloniale, comme les travaux des militaires comme HANOTEAU, ou les missionnaires comme le père HUYGHE pour le kabyle et le chaoui, le père CH.de FOUCAULD pour le touareg.

Puis viennent, les recherches linguistiques qui ont été faites par les grammairiens comme BASSET, CHAKER, DALLET, GALLAND....., qui ont étudiés le verbe, le nom, la racine, le schème ...

Le système des racines et schèmes est bien attesté dans plusieurs branches du chamito-sémitique. Exploité depuis longtemps par les auteurs de grammaire, il a été dégagé et décrit par J.CANTINAU 1950, puis par divers chercheurs, si bien qu'il semble superflu d'en donner une nouvelle présentation.

Notre étude est inscrite dans la lexicologie qui est une branche de la linguistique, et plus précisément dans la morphologie lexicale. Nous allons faire une étude comparative entre les schèmes aspectuels et les schèmes dérivationnels.

Problématique :

Dans ce modeste travail nous allons essayer de dégager les différents schèmes aspectuels des verbes d'action ainsi leurs schèmes de la base dérivationnels (nom d'action) et faire une comparaison entre les deux afin de voir est ce qu'un schème aspectuel est le même dans le dérivé ou alors il donne un autre schème tout différent ?

Afin d'effectuer notre travail, il nous a fallu poser un nombre de questions principales pour nous aider à avancer dans notre étude, et auxquelles nous essayerons de répondre au fil de cette recherche.

- Peut-on trouver des verbes qui ont un seul schème ?

Introduction générale

-Le schème de verbe se change au changement de l'aspect ou bien il reste le même ?

Hypothèses :

Afin d'apporter des réponses à ces questionnements, nous avons émis les hypothèses suivantes :

- Nous supposons que le schème de nom d'action est déférent du schème aspectuel de verbe.

-Le schème aspectuel est le même que celui de nom d'action.

Corpus :

Nous avons recueilli 227verbes dans le dictionnaire Kabyle Français de J-M. DALLET, c'est un ensemble de verbe d'action et d'état que nous avons classé par ordre alphabétique

Plan de travail :

Notre travail est subdivisé en deux chapitres:

Dans le premier chapitre, intitulé approche théorique, sera des généralités nous donnerons les définitions de certains concept qui se rapportent à notre étude.

Dans le seconde chapitre, intitulé approche analytique nous essayerons de faire une comparaison entre les schèmes aspectuels des verbes d'action et les schèmes de nom d'action.

Chapitre I :
Partie théorique

Introduction :

Nous allons consacrer ce chapitre à la présentation du cadre théorique dont laquelle s'inscrit ce travail. Nous allons mettre l'accent sur certains concepts clés afin de faciliter la tâche à notre lecteur la compréhension de notre approche. Parmi ces notions de base nous citons les points ci-après :

I- La notion du verbe et sa morphologie :**1-1.La morphologie :**

Est l'étude des formes des mots par opposition à l'étude des fonctions ou syntaxe, elle est la description à la fois des règles de la structure interne des mots et des règles de combinaison des syntagmes en phrases.

Selon DUBOIS J : « *En grammaire traditionnelle, la morphologie est l'étude des formes des mots (flexion et dérivation), par opposition à l'étude des fonctions ou syntaxe* ». ¹

Selon Martinet A « *La morphologie est comme étant le chapitre de la grammaire ou l'on traite des variations formelles des signifiants* » ²

1-2-Le verbe :

Est l'association d'une racine lexicale, un indice de personne et un schème aspectuel ou dérivationnel.

Selon CHAKER.S, « *le verbe est défini par l'association obligatoire d'une racine lexicale composée uniquement de consonne, d'une marque aspectuelle conjointe, et un indice de personne accompagné parfois par des marques dérivationnelles tel que l'actif-factitif, le passif le réciproque, ainsi les modalités d'orientation spatiale* ». ³

Racine lexicale —————> marque aspectuelle —————> indice de personne.

NAIT ZERRAD « *La forme du verbe kabyle varie en fonction du genre, du nombre et de la personne. Une forme verbale peut se décomposer de la manière suivante :*

Forme verbale=radicale ou thème +affixe(s).

¹ DUBOIS J., 1994, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Paris, Larousse, p.311.

² Martinet A., 1980, *Elément de linguistique générale*, Éd Armand colin, Paris .pp20.21

³ Chaker S., 1983, *Un parler berbère d'Algérie (Kabyle)*, Syntaxe, Publication universitaire de Provence, Paris, p69.

Le radical est lui-même formé d'une racine (comportant des consonnes porteuse de sens) et d'un schème vocalique (voyelles qui indiquent le temps ou l'aspect du verbe).

Les affixes (préfixe et /ou suffixe) sont les indices de personne ou de participe (désinences personnelle).

Nous avons donc :

*Forme verbale = racine + schème + affixe.*⁴

II-La structure du verbe berbère :

Tout verbe berbère contient trois éléments obligatoires qui sont :

2-1.Racine :

Le terme de racine désigne un groupement exclusif de consonne porteuse d'un minimum de signification, la racine peut être à la base: monolittère, bilitère, trilitère, quadrilittère.

Selon Dubois la racine :« *C'est l'élément de base, commun à tout les représentant d'une même famille de mots à l'intérieure d'une langue ou d'une famille de langage* ».⁵

2-1-1.les monolittères :

Racine qui comporte une seule consonne, tendue ou relâchée, c'est la base verbale la plus courte.

Exemple :

Verbe	Racine
Af	F
Aɣ	ɣ
Az	z
If	F
Ini	N

⁴ Nait Zerrad K., 2001, *Grammaire moderne de Kabylie*, Éd, Kharthala, Paris, p 77.

⁵ DUBOIS J., 1999, *Dictionnaire de linguistique et des sciences du langage*, Larousse-Bardas/HER, p322.

2-1-2.Les bilitères :

Racine comporte deux consonnes radicales, elle est plus importante que celle des monilitères.

Exemple :

Verbe	Racine
Afeg	FG
Argu	RG
Agem	GM
Eyz	YZ
Sew	SW
Ruḥ	RḤ

2-1-3.Les trilitères :

Cette forme de racine est la plus importante de fréquences en berbère, elle contient trois consonnes.

Exemple :

Verbe	Racine
Yiwel	YWL
Cenef	CNF
Qdec	QDC
Kmez	KMZ
Freḥ	FRḤ
Nṭeg	NṬG

2-1-4.les quadrilatères :

La base verbale qui compte quatre consonnes qui sont notamment moins nombreuses que les autres formes (une, deux ou trois consonnes).

Exemple :

Verbe	Racine
Bruqel	BRQL
Friwes	FRWS
Xciwet	XCWT
Ffejqr	FJQR
Ṭterdeq	ṬRDQ

2-2.Schème :

Le schème est un cadre formel dans lequel s’encastre la racine, il comporte des cases vides destinées à être occupées par les éléments consonantiques de la racine. c’est un signe linguistique qui est formé d’un signifié et d’un signifiant qui définit l’aspect grammatical, c’est une forme qui se manifeste généralement par un jeu vocalique mais parfois consonantique.

Exemple :

Verbe	Racine	Schème
Aru	R	ac ₁ u
Agem	GM	a c ₁ c ₂
Ruḥ	RḤ	c ₁ uc ₂
Mmet	MT	C ₁ c ₂
Xdem	XDM	c ₁ c ₂ c ₃

2-3- Indice de personne :

Il indique à quelle personne le verbe est conjugué, sont toujours liés au verbe.

Singulier :

...γ → je
 t...d → tu
 i... → il
 t... → elle
 ...nt → elles

Pluriel :

n... → nous
 t...m → vous(m)
 t...mt → vous(f)
 ...n → ils

III-Les modalités aspectuelles du verbes :

Le verbe berbère comporte essentiellement quatre thèmes.

3-1.Le thème :

C'est l'association d'une racine lexicale à un schème grammaticale, il exprime l'aspect du verbe. Fondamentalement, on peut distinguer deux aspects ; un accompli, qui exprime que l'action est achevée, et un inaccompli, qui indique que l'action est en train de se réaliser, sans être accomplie.

On morphologie, le verbe possède quatre thèmes : l'aoriste, l'aoriste intensif (ou inaccompli), le prétérit (ou accompli) et le prétérit négatif.

3-1-1.L'aoriste :

« Le thème d'aoriste est rarement utilisé seul. Il est souvent accompagné du préverbe (ou particule préverbale) *ad*, qui exprime le futur, le souhait, l'éventualité, l'intention, ou la menace ». ⁶

Selon Chaker S : « le thème d'aoriste n'est guère employé que procédé de la modalité préverbale « *ad* » (non réel)...donc complètement marginal est remplacé par des formes complexes qui en sont issues : *ad+aoriste*, *aoriste intensif* ». ⁷

⁶ Op-cit, p 80.

La valeur de « ad » :

Les valeurs les plus souvent retenues sont :

Le temps : futur, procès à venir

Exemple: Ad as-t-fkeytameddit

Aspect : inaccompli, non réalisé

Exemple : Limmeri as-d-tefkiḍaserwal, ad yefreḥ

Mode : non réel potentiel.

Exemple: Ad ay-yenjuRebbisegyirfal

3-1-2.L'oriste intensif :

Un aspect qui implique une action en cours ou le passage d'un état à un autre. Il est utilisé pour indiquer une action habituelle, répétitive, prolongée ou actuelle.

Il peut se former de différentes manières :

- Par préfixe sur le verbe primaire de tt(e), t ou t(e)
- Par la tension d'une consonne
- Par une alternance vocalique
- Par une combinaison des trois précédents.

3-1-3.le prétérit(ou accompli) :

Il exprime un procès achevé, réalisé, accompli. Des auxiliaires permettent de marquer l'intériorité dans le passé ou le futur.

3-1-4.le prétérit négatif :

Le prétérit négatif est identique au prétérit positif. La forme négative s'obtient à l'aide des particules « ur » et « ara ».

⁷Chaker S., 1983, Un parler berbère d'Algérie (Kabylie) Syntaxe, (thèse présentée devant l'université de Paris V, 1978), publication université de Province, p 212.

4-conjugaison et types de verbes :

Il existe en berbère deux types de verbes :

- Les verbes ordinaires ou d'action.
- les verbes d'état ou de qualité.

4-1.les verbes ordinaires :la conjugaison se fait au moyen des préfixes ou suffixes ou encore au moyen des deux à la fois .une seule forme de conjugaison est valable pour l'aoriste, l'aoriste intensif, le prétérit et le prétérit négatif.⁸

Le schéma étant le suivant :

Singulier :

1⁰pers.m/fy

2⁰pers.m/f t.....d

3⁰ pers.m i/y.....

4⁰pers.f t.....

Pluriel :

1⁰pers f n.....

2⁰pers.mt.....m.

2⁰pers.mt.....mt

3⁰pers.f.....n

3⁰pers.f.....nt

⁸Quitout M., 1997, *Grammaire berbère* , Ed, L'Harmattan, Paris,p 93.

Le tableau ci-dessus résume la conjugaison de verbe ordinaire :

Exemple 1 :Le verbe : Afeg.

Verbe	Pronom personnelle		L'aoriste	L'aoriste intensif	le présent(ou accompli)	Le présent négatif
Afeg	Singulier	1	Ad afgey	Ttafgey	Ufgey	Ur ufgey ara
		2	Ad tafgeḍ	Tettafgeḍ	Tufgeḍ	Ur Tufigeḍ ara
		3m	Ad yafeg	Yettafeg	Yufeg	Ur yufig ara
		3f	Ad tafeg	Tettafeg	Tufeg	Ur tufig ara
	Pluriel	1	Ad nafeg	Nettafeg	Nufeg	Ur nufig ara
		2m	Ad tafgem	Tettafgem	Tufgem	Ur tufigem ara
		2f	Ad tafgemt	Tettafgemt	Tufgemt	Urtufigemtara
		3m	Ad afgen	Ttafgen	Ufgen	Urufigen ara
		3f	Ad afgent	Ttafgent	Ufgent	Urufigent ara

Exemple2 :

Le verbe : Kmez.

Verbe	Pronom personnelle		L'aoriste	L'aoriste intensif	le présent(ou accompli)	Le présent négatif
Kmez	Singulier	1	Ad kemzey	kemmzey	kemzey	Ur kmizey ara
		2	Ad tkemzeḍ	Tkemmzeḍ	Tkemzeḍ	Ur Tukmizeḍ ara
		3m	Ad yekmez	Yekemmez	Yukmez	Ur yukmiz ara
		3f	Ad tekmez	Tkemmez	Tukmez	Ur tukmiz ara
	Pluriel	1	Ad nekmez	Nkemmez	Nukmez	Ur nukmiz ara
		2m	Ad tkemzem	Tkemmzem	Tkumzem	Ur tukmizem ara
		2f	Ad tkemzemt	Tkemmzemt	Tkemzemt	Urtukmizemtara
		3m	Ad kemzen	Kemmzen	Kumzen	Urkmizen ara
		3f	Ad kemzent	Kemmzent	Kumzent	Urkmizent ara

4-2. Les verbes d'état ou de qualité :

Dans certain dialecte comme le kabyle ou le Touareg, les verbes d'état ou de qualité se distinguent des verbes ordinaires par les points suivants :

- Ils ne disposent pas de l'indice de personne préfixé dans leur conjugaison au prétérit.
- Ils subissent une modification consonantique interne.⁹

Exemple 1 :

Verbe	Pronom personnelle		L'aoriste	L'aoriste intensif	le prétérit(ou accompli)	Le prétérit négatif
Azay	Singulier	1	Ad azayey	Ttazayey	Zzayey	UrZzayey ara
		2	Ad tazayed	Tettazayed	Zzayed	UrZzayed ara
		3m	Ad yazay	Yettazay	Zzay	UrZzayara
		3f	Ad tazay	Tettazay	Zzayet	UrZzayet ara
	Pluriel	1	Ad nazay	Nettazay	Nezzay	UrNezzayara
		2m	Ad tazayem	Tettazayem	Zzayem	UrZzayem ara
		2f	Ad tazayemt	Tettazayemt	Zzayemt	UrZzayemt ara
		3m	Ad azayen	Ttazayen	Zzayit	UrZzayitara
		3f	Ad azayent	Ttazayent	Zzayit	UrZzayit ara

Exemple2 :

Verbe	Pronom personnelle		L'aoriste	L'aoriste intensif	le prétérit(ou accompli)	Le prétérit négatif
Ishil	Singulier	1	Ad ishiley	Ttishiley	Shiley	Ur Shileyara
		2	Ad tishiled	Ttishiled	Shiled	Ur tshiledara
		3m	Ad yishil	Yettishil	Yeshel	Ur yeshil ara
		3f	Ad tishil	Tettishil	Shilet	Ur teshil ara
	Pluriel	1	Ad nishil	Nettishil	Neshel	Ur neshil ara
		2m	Ad tishilem	Tettishilem	Tshilem	Ur teshilem ara

⁹ Op.cit.,Quitout M. , p.98.

	2f	Ad tishilemt	Tettishilemt	Tsehlemt	Urteshilemtara
	3m	Ad ishilen	Ttishilen	Sehlen	UrSehilenara
	3f	Ad ishilent	Ttishilent	Sehlent	UrSehilent ara

5-Classification des verbes :

En berbère nous avons deux types de verbes, les verbes ordinaires et les verbes d'état ou de qualité. les uns et les autres se classent en deux groupes ; d'une part les verbes réguliers, de l'autre les verbes irréguliers :

Pour le premier groupe, les verbes réguliers, ils présentent un même radicale, à la fois pour le prétérit et pour l'aoriste. C'est pour cela qu'on les appelle parfois, les verbes à radical fixe ou constant.

Quant aux verbes du deuxième groupe, les verbes irréguliers, ils offrent au prétérit un radical différent de celui de l'aoriste. Ils sont appelés parfois, verbe à radical variable ou alternant. L'alternance d'une ou deux voyelles éventuellement la tension d'une consonne.

5-1.Les verbes ordinaires :

5-1-1.Les verbes réguliers :

D'après Nait Zerrad .K les verbes réguliers, *ce sont les verbes ayant l'aoriste identique au prétérit.*¹⁰

Exemples:

Quelques verbes réguliers :

Krez (labourer) → yekrez « yec₁c₂c₃ »(prétérit) → ad yekrez «ad yec₁c₂c₃ » (aoriste)

ɣli(tomber) → yeɣli « yec₁c₂i » (prétérit)→ ad yeɣli «ad yec₁c₂i »(aoriste)

urar(jouer) → yurar « yuc₁ac₂ »(prétérit) → ad yurar « yuc₁ac₂ »(aoriste)

¹⁰ Nait Zerrad K.,1994, *Manuel De Conjugaison Kabyle* Ed, L'Harmattan, Paris, p40.

fhem(comprendre) → yefhem « yec₁c₂c₃ » (prétérit) → ad yefhem « yec₁c₂c₃ »(aoriste)

ffer (cacher) → yeffer « yeC₁c₂ »(prétérit) → ad yeffer « yeC₁c₂ » (aoriste)

hder(parler) → yehder « yec₁c₂c₃ » (prétérit) → ad yehder « ad yec₁c₂c₃ »
(aoriste)

gzem (couper) → yegzem « yec₁c₂c₃ » (prétérit) → adyegzem« ad yec₁c₂c₃ »
(aoriste)

bges (ceindre) → yebzes « yec₁c₂c₃ » (prétérit) → ad yebges« ad yec₁c₂c₃ »
(aoriste)

Exemple :

Les pronoms personnels		V. Gmer (cueillir) Prétérit	Aoriste
Sing	1°pers	Gemrey	Ad gemrey
	2°pers.m/f	Tgemreḍ	Ad tgemreḍ
	3°pers.m	Yegmer	Ad yegmer
	3°pers.f	Tegmer	Ad tegmer
Plur	1°pers	Negmer	Ad negmer
	2°pers.m	Tgemrem	Ad tgemrem
	2°pers.f	Tgemremt	Ad tgemremt
	3°pers.m	Gemren	Ad gemren
	3°pers.f	Gemrent	Ad gemrent

5-1-2.Les verbes irréguliers :

Pour ces verbes, l'aoriste est différent du prétérit. Cela se traduit par l'alternance d'une ou de deux voyelles et éventuellement la tension d'une consonne.¹¹

Exemple :

Amez (saisir) → yumez (prétérit) → Ad yamez (aoriste)

Aru (écrire) → yura (prétérit) → Ad yaru (aoriste)

¹¹ Ibid., Nait Zerrad K p.41.

Ečč (manger) —————> yečča(prétérit)—————>Ad yečč (aoriste)

L'alternance des voyelles entre les thèmes d'aoriste et de préterit sera désignée par :

➤ **Alternance d'une voyelle :**

- **a/u : Exemple :**

Afeg(voler) —————> Ad yafeg(aoriste) —————> yufeg(prétérit)

Ađen (être malade) —————> Ad yađen (aoriste) —————> yuđen (prétérit)

Ĥader (faire attention) —————> Ad iĥader (aoriste) —————> iĥuder (prétérit).

Ames (être sale) —————> Ad yames (aoriste) —————> yumes (prétérit)

- **i/a: Exemple:**

Mlil(rencontrer) —————> Ad yemlil (aoriste) —————> yemlal (prétérit)

Wali(regarder) —————> Ad iwali(aoriste) —————> iwala(prétérit)

Mir (se renverser) —————> Ad yemir (aoriste) —————> yemar (prétérit)

- **u/a : Exemple :**

Ucuf (se baigner) —————> Ad yucuf(aoriste) —————> yucaf (prétérit)

Rwu (être rassasié) —————>Ad yerwu(aoriste) —————> yerwa (prétérit)

Zlu (égorger) —————> Ad yezlu(aoriste) —————> yezla (prétérit)

Rfu (être en colère) —————> Ad yerfu(aoriste) —————> yerfa(prétérit)

- **i/u: Exemple:**

Bibb (porter) —————> Ad ibibb(aoriste) —————> ibubb(prétérit)

- **e/u: Exemple:**

Mmet (mourir) —————> Ad yemmet (aoriste) —————> yemmut(prétérit)

➤ **Alternance de deux voyelles :**

- **i-i/u-a: Exemple:**

Inĥiĥ (vociférer) —————> Ad yinĥiĥ(aorist) —————> yunĥaĥ(prétérit)

- **i- i /∅- a: Exemple:**

Ikkil (cailler) → Ad yikkil (aoriste) → yekkal (prétérit)

Idir (vivre) → Ad yidir (aoriste) → yeddar (prétérit)

- **a- i/u- a : Exemple:**

Ami (abourder) → Ad yami (aoriste) → Yuma (prétérit)

- **a- u/u- a : Exemple :**

Argu (rêver) → Ad yargu (aoriste) → Yurga (prétérit)

➤ **Double alternance d'une voyelle :**

- **∅/(i/ a) : Exemple:**

Mel (indiquer) → Ad yemel (aoriste) → yemli/ yemla (prétérit)

- **u/ (i/ a) : Exemple :**

Rnu (ajouter) → Ad yernu (aoriste) → yerna /yerni (prétérit)

- **i (i/ a) : Exemple :**

Li (posséder) → Ad yeli (aoriste) → yeli / yela (prétérit)

➤ **Deux alternances : l'une simple, l'autre double :**

- **(i- i)/(e - i/a) : Exemple:**

Ini (dire) → Ad yini (aoriste) → yenna /yenni (prétérit)

5-2. Les verbes d'état ou de qualité :

Le principe du classement est identique à celui des verbes ordinaires

5-2-1. Les verbes réguliers : L'aoriste est identique au prétérit :

Exemple :

Rfufen (chiffonné) → yerfufen (prétérit) → Ad yerfufen (aoriste)

Ufay (être grand) → yufay (prétérit) → Ad yufay (aoriste)

5-2-2. Les verbes irréguliers:

- **i- i / Ø-a :** Exemple:

Ihriw (être large) → hraw (prétérit) → Ad yihriw (aoriste)
 Iwriy (être jaune) → werray (prétérit) → Ad yiwriy (aoriste)
 Iqbiḥ (être mal élevé) → yeqbaḥ (prétérit) → Ad yiqbiḥ (aoriste)
 Iqsiḥ (être fort) → yeqsaḥ (prétérit) → Ad yiqsiḥ (aoriste)

- **i- i / Ø -i :** Exemple :

Izid (être sucré) → zid (prétérit) → Ad yizid (aoriste)
 Ibrik (être noir) → berrik (prétérit) → Ad yibrik (aoriste)

- **i- i / e- e :** Exemple:

Ismiḍ (être froid) → semmeḍ (prétérit) → Ad yismiḍ (aoriste)
 Ilwiy (être lisse) → lewwey (prétérit) → Ad yilwiy (aoriste)
 Iweir (être difficile) → weæer (prétérit) → Ad yiweir (aoriste)

- **i – u / e – u :** Exemple :

Imlul (être blanc) → mellul (prétérit) → Ad yimlul (aoriste)
 Ismum (être acide) → semmum (prétérit) → Ad yismum (aoriste)

- **i – u / Ø-Ø :** Exemple :

Imyur (être grand) → meqquer (prétérit) → Ad yimyur (aoriste)
 Izwiy (être rouge) → zewwey (prétérit) → Ad yizwiy (aoriste)

- **a – a / Ø a :** Exemple :

Azay (être lourd) → zḡay (prétérit) → Ad yazay (aoriste)

- **u-u / Ø -a :** Exemple :

Uzur (être gros) → zur (prétérit) → Ad yuzur (aoriste)

Remarque :

En kabyle, les verbes d'état ou de qualité n'ont pas d'indice de personne préfixé. Comme verbe régulier, on peut citer : rfufen (être chiffonné), prétérit : rfufen (il était chiffonné).

Pour les verbes irréguliers, citons :

izid (être sucré) qui a pour prétérit zid.

yefsus (être léger) qui a son prétérit en fessus.

Imesus (être fade, sans sel) dont le prétérit est : messus.

imzi (être petit), prétérite : mezi (il était petit)

IV. Les verbes forts vis-à-vis des verbes faibles :

En berbère les verbes sont classés en deux groupes : forts (ou régulier) et faibles (ou irréguliers).¹²

IV-1. Les verbes forts :

Dans ce groupe, le schème aspectuel du prétérit est identique au schème aspectuel de l'aoriste

Exemple : prétérit : « yefres » (il a lagué)/Aoriste : « ad yefres » (il a élaguer).

Ainsi, en kabyle, les verbes à racine bilitère (c₁c₂), sont pour la plupart faibles.

Exemple : les verbes suivants « sel » (entendre) « els » (s'habiller), « eny » (tuer) sont faibles tandis que les verbes suivants : « ger » (faire, entre, mettre), « gen » (dormir) sont forts.

IV-2. Les verbes faibles :

Les verbes faibles se caractérisent par le fait que le thème de l'aoriste est différent de celui du prétérit. Généralement, pour passer de l'aoriste au prétérit, on utilise l'alternance vocalique.

C'est-à-dire, on insère ou et on change une ou plusieurs voyelles pour former le prétérit

¹²Hakem B, Introduction à la réalisation d'un dictionnaire Amazigh à base Kabyle, thèse de doctorat soutenu UMMTO2007, p47

Exemple :

Aoriste « ad yaffeg » (il va voler).

Prétérit « yuffeg » (il a volé).

L'alternance vocalique qui sert à conjuguer le verbe faible au prétérit diffère selon sa morphologie. Par exemple, pour les verbes sous forme de c1c2 on ajoute toujours la voyelle « i » en finale pour la première et la deuxième personne du singulier, et « a » pour les autres personnes.

Exemple :

Aoriste : « ad yenz » (il va se vendre).

Prétérit : « yenza » (il est vendu).

Aoriste : « ad sley » (je vais entendre).

Prétérit : « sliy » (j'ai entendu).

V. Les formes dérivées verbales :

Les morphèmes dérivationnels sont directement préfixés à la forme verbale simple ou primaire cependant, toute forme verbale, simple n'a pas nécessairement une forme dérivée. Certains verbes, les verbes de qualité, n'ont de manière générale, qu'une seule forme dérivée: le factitif. Il existe berbère trois formes dérivées du verbe le : le factitif ou le causatif, le passif et le réciproque.¹³

5-1. Le factitif (ou le causatif) :

Il exprime l'idée de causativité ou de transitivité c'est-à-dire du "faire faire" ou de "faire devenir". Il se forme à l'aide du préfixe "s" et ses variantes phonétiquement conditionnées, voici les plus importantes : s, ss, z, zz, z, zz :¹⁴

Exemple :

¹³Quitout M., 1997, *Grammaire Berbère*, Ed L'Harmattan, Paris, p111.

¹⁴ Ibid., p112.

- "S" quand il est immédiatement suivi par un radical verbal débutant par une consonne

Gen → sgen

xḍu → sexḍu

ader → sider

- "SS" quand ils précèdent une voyelle y compris la voyelle neutre e

Exemple:

Irid → ssired

Izdig → ssizdeg

Ečč → ssečč

- Z ou ZZ, Ḍ ou ḌḌ quand ils précèdent un radical verbal débutant par une sifflante sonore :

Exemple :

Zzi → zzeri

Zwa → zzizwa

Zizew → zzizew

Remarque :

Le préfixe "s" factitif peut modifier le radical verbal :

Exemple :

awed → ssiwed

ader → ssider

azzel → ssizzel

5-2.Le passif :

Il s'obtient par préfixation de **ttu, twa,mmou** radical verbal.

Exemple :

Mḍel → twamdel

Bddel → ttubeddel

Ečč → mmečč

Remarque:

Le berbère ne fait pas beaucoup appel à la forme passive. On lui préfère souvent la troisième personne du pluriel que l'on rend en français par le pronom indéfini "on" twakerṭhanut / la boutique a été volée, ukrent taḥanut : ils ont volé la boutique (on a volé la boutique).

5-3.La réciproque :

Il se forme par préfixation de m et ses variantes : my, myu , mu,...

Exemple :

Zzer → mzer

Ṭtef → myuṭṭaf

If → myif

mmeḍ → mummeḍ

Dans la dérivation y'a une autre forme auto-pronominal, elle est obtenue par préfixation de "N".

Exemple :

Qleb → neqlab

Rnu → nerni

Irid → nired

La forme complexe ou la composition :

Les différents morphèmes dérivationnels peuvent se combiner pour donner des dérivés complexes.

Exemple :

Verbe Rwi

- Forme réciproque myerwi
 - Forme passive twarwi
 - Forme factitif sserwi
- } les dérivés

La forme complexe de ce verbe :

Forme factitif-réciproque → ssemyerwi

Forme réciproque-factitif → mserwi

Le verbe beddel :

Forme réciproque → mbeddal

Forme passive → ttwabeddel

Forme factitif → sbeddel

Les formes complexes :

Forme passive-factitif → ttwasebeddel

Forme réciproque-factitif → msebeddel.

VI.Dérivés nominaux du verbe

6-1.La dérivation :

La dérivation est, comme nous venons de le voir, le procédé le plus important et le plus productive dans la création lexicale en kabyle. Nous pouvons dériver, a partir du verbe :un nom d'action verbale ,un nom d'agent ,un nom d'instrument, un nom concret, un adjectif...

Cependant, il faut préciser que même ce procédé est mal exploité puisque la langue ne possède pas tout les dérivés possible d'un verbe donné.¹⁵

6-1-1. Le nom d'action verbale :

Selon Imarazen .M pour obtenir le nom d'action, on se base sur l'impératif du verbe. Ainsi, la forme du dérivé est présidée par le radical du verbe (long ou court), mais aussi par les voyelles qui le composent.

- ❖ **Préfixation de la voyelle (a) :** cette forme concerne les verbes à radicaux longs. Pour l'obtenir il suffit de préfixer la voyelle « a » qui caractérise le nom masculin, en gardant le verbe tel quel, sans aucune modification.

Exemple :

Siwel —————> asiwel

yiwel —————> aywel

qabel —————> aqabel

nadi —————> anadi

wali —————> awali

- ❖ **Préfixation de la voyelle (u) :**

Cette forme concerne des verbes à radicaux courts.

Exemple :

Ssu —————> usu

Zzu —————> uzu

Ẓzu —————> uzu

Exception :

Ddu —————> tiddin

Ttu —————> tittat

¹⁵Imarazen .M, 2007, *Manuel de syntaxe berbère*, Ed., HCA, Alger, p36.

❖ **Préfixation de (a) et suffixation de(i/u).****Exemple :**

Mudd → amuddu

suḍ → asuḍu

xiḍ → axiḍi

Dill → aḍilli

❖ **Tension de la seconde consonne :****Exemple :**

Kru → kerru

Knu → kennu

Cfu → cefu

Qlu → qellu

❖ **Préfixation de (ta) et suffixation de (it) :****Exemple :**

Ggal → tagallit

Nnal → tanalit

Zzal → tazlit

Nnam → (tanamit/tanuni)

❖ **préfixation de (tu) et suffixation de (a) :****Exemple :**

Ddem → tuddma

Ffer → tuffra

Llem → tullma

Qqen → tuqqna

Cced → tuccda

Lli → tullya

Bbi → tubya

❖ **préfixation de (t/t) et suffixation de (y) :**

Exemple :

Rwi → arway

Myi → amyay

Zwi → azway

Bri → abray

6-1-2. Le nom concret :

Il arrive que le nom d'action fonctionne, aussi, comme nom concret, mais on peut retrouver des noms concrets dont la morphologie diffère de celle du nom d'action.

Il faut noter, aussi, qu'il est très rare que le nom concret soit du genre féminin.¹⁶

Verbe	Nom d'action	Nom concret
Qqers/seyses	Aseyres	Tiyersi
Kress	Akras	Tiyersi
Bges	Abgas /agus	Agus /tabagast
Aru	Tira	Tira
Gzem	Agezzam	Tigezmi

¹⁶Op.cit., p43.

6-1-3. Le nom d'agent :**❖ Préfixation de (a) et tension de la seconde consonne :****Exemple :**

xřez → axerraz

Gzer → agezzar

Xdem → axeddam

Læeb → aleεεab

❖ préfixation de (am/im) :**Exemple :**

Řay → amray

jaḥ → amjaḥ

dawi → amdawi

yenni → imyenni

henni → imhenni.

❖ préfixation de (am/an) et alternance vocalique (e/a).**Exemple :**

xḍeb → anexḍab

kcem → anekcam

zdey → amezday

❖ préfixation de(am/an) en plus de l'alternance (e/u) :**Example:**

Seḍ → amsuḍ

Nger → amengur

Hbel → amehbul

Sleb → ameslub

6-1-4. le nom d'instrument:

« Il n'existe, en kabyle, que quelques cas de noms d'instruments. On utilise, souvent, des emprunts à d'autres langues, notamment à l'arabe. ces noms d'instrument sont dérivés à partir de verbe auxquels on fait subir les modifications suivantes : préfixation de am/ im/ as/is. et ou/ alternances vocaliques. »¹⁷

Exemple :

Qerdec → aqerdac

Agem → asagem

Qqesi → siqes/tisiqest

Ddez → amaddaz

mceḍ → timceṭ

6-1-5. L'adjectif :

Exemple :

Ifsus → afessas

Imlu → lamellal

Ibrik → aberkan

cbeḥ → ucbiḥ

dderwec → aderwic

zwir → amezwaru

dderyel → aderyal.

¹⁷ Op.cit., Imarazen M p.46

Conclusion:

Dans ce chapitre nous avons effectué une approche théorique des verbes que nous avons collectés dans le manuel de conjugaison Kabyle de Nait Zerrad. En résumé nous avons les résultats suivants :

Au début, nous avons défini le verbe et ses composants qui contiennent trois éléments essentiels qui sont :

- L'indice de personne
- Racine qui peut être monosyllabique, bisyllabique, trisyllabique ou bien quadrisyllabique.
- Schème qui peut être aspectuel ou bien dérivationnel.

En second lieu, nous avons étudié les thèmes de verbe (aoriste, prétérit, aoriste intensif, prétérit négatif).

Par la suite, on a fait une classification des verbes (régulier et irrégulier)

Nous terminerons notre chapitre par la dérivation verbale et nominale et la composition verbale

-la dérivation verbale peut être factitif, passif ou réciproque.

Le factitif on le trouve par l'ajout de préfixe de « S ».

Le passif il s'obtient par préfixation de « ttu,ttw,mm » ou radical verbal.

Le réciproque il se forme par préfixation de « m » et ses variantes my,my, mm.

- La composition verbale qui se forme par la combinaison de deux formes dérivées.

-La dérivation nominale à base verbale : nom d'action, nom d'agent, nom concret, nom d'instrument et l'adjectif.

Chapitre II :
Chapitre analytique

Introduction

Dans ce deuxième chapitre analytique, nous essayerons d’abord de conjuguer les verbes d’action à tout les aspects (prétérit, l’aoriste, l’aoriste intensif, prétérit négatif), et de dégager leurs schèmes aspectuels. Ensuite nous passons à dériver des noms d’action et faire aussi leurs schèmes. Vers la fin, nous comparons tous les schèmes aspectuels avec les schèmes dérivés (les différences et les ressemblances de ces schèmes)

Les tableaux ci-dessus les résumes :

Verbe	Pronom personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste Intensif	Prétérit négatif	Nom D’action	Observation
Aru	Sing	1	uc ₁ i	ac ₁ u	ttac ₁ u	uc ₁ i	Tira t/ic ₁ a	-Les schèmes aspectuels de verbe “Aru” sont tous différents au schème de nom d’action “tira” -les schèmes aspectuelles :(uc ₁ i, uc ₁ a, ttac ₁ u) -le schème dérivé : Tira → t/ic ₁ a
		2						
		3m	uc ₁ a	ac ₁ u	ttac ₁ u	uc ₁ a		
		3f						
	Plur	1	uc ₁ a	ac ₁ u	ttac ₁ u	uc ₁ i		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
	Ddu	Sing	1	C ₁ i	C ₁ u	ttC ₁ u		
2								
3m			C ₁ a	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ i		
3f								
plur		1	C ₁ a	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ i		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Af	Sing	1	uc ₁ i	ac ₁	ttac ₁	uc ₁ i	Tifin t/ic ₁ i/n	Les schèmes aspectuels de verbe "af" sont tous différents au schème de nom d'action "tifin". Le schème de l'aoriste intensif (ttac ₁). Les schèmes aspectuelles : (uc ₁ i , ttac ₁ ,uc ₁ a). Les schèmes dérivé : (t/ic ₁ i/n)
		2						
		3m	uc ₁ a	ac ₁	ttac ₁	uc ₁ a		
		3f						
	Plur	1	uc ₁ a	ac ₁	ttac ₁	uc ₁ i		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
	Ttu	Sing	1	C ₁ u	C ₁ u	ttC ₁ u		
2								
3m			C ₁ u	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ u		
3f								
Plur		1	C ₁ u	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ u		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Ali		Sing	1	uc ₁ i	ac ₁ i	ttac ₁ i	uc ₁ i	Alluy AC ₁ uc ₂
	2							
	3m		uc ₁ i	ac ₁ i	ttac ₁ i	uc ₁ i		
	3f							
		1	uc ₁ i	ac ₁ i	ttac ₁ i	uc ₁ i		

	Plur	2m						Le schème de préterit est le même au préterit négatif (uc ₁ i). Les schèmes aspectuels : (uc ₁ i, ac ₁ i ttac ₁ i). Les schèmes aspectuels : (uc ₁ i, ac ₁ i). Le schème dérivé : alluy/aC ₁ uc ₂ . Le « y » c'est de la racine de verbe Ali (LY).
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel		Préterit	Aoriste	Aoriste intensif	Préterit négatif	Nom D'action	Observation
Lli	Sig	1	C ₁ i	c ₁ i	ttc ₁ i	C ₁ i	Tullya t/uC ₁ c ₂ a	Les schèmes aspectuelles de verbe « Lli » sont tous différents au schème de nom d'action « Tullya ». Les schèmes aspectuels : (C ₁ i, ttc ₁ i). Les schèmes dérivé : (t/uC ₁ c ₂ a) /tullya. Le « y » c'est de la racine de verbe Lli(Ly).
		2						
		3m	C ₁ i	c ₁ i	ttc ₁ i	c ₁ i		
		3f	C ₁ i	c ₁ i	ttc ₁ i	c ₁ i		
		Plur						
	2m							
	2f							
	3m							
	3f							
			1	C ₁ i	C ₁ u	ttC ₁ u		

Zzu	Sing	2					Uzu uc ₁ u	aspectuels de verbe « Zzu » sont tous différents au schème de nom d'action « Uzu » Les schèmes aspectuels : (C ₁ i, C ₁ a, ttC ₁ u). Le schème dérivé : Uzu → uc ₁ u .
		3m	C ₁ a	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ i		
		3f						
	plur	1	C ₁ a	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ a		
		2m						
		2f						
		3m						
3f								
Ssu	Sing	1	C ₁ i	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ i	Usu uc ₁ u	Les schèmes aspectuels de verbe « Ussu » sont tous différents au schème de nom d'action « Ussu » Les schèmes aspectuels : (C ₁ i, C ₁ a, ttC ₁ u). Le schème dérivé : Usu → uc ₁ u.
		2						
		3m	C ₁ a	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ a		
		3f						
	plur	1	C ₁ a	C ₁ u	ttC ₁ u	C ₁ a		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel	Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
	1	c ₁ uc ₂	c ₁ ac ₂ i	ttc ₁ ac ₂ i	c ₁ uc ₂		Le schème de prétérit, prétérit
	2						

Nadi	Sig	3m	c ₁ uc ₂ a	c ₁ ac ₂ i	ttc ₁ ac ₂ i	c ₁ uc ₂ a	Anadi A/c ₁ ac ₂ i	négatif et le schème de 1 ^{er} et 2 ^{eme} personne de singulier de l'aoriste sont différents au schème de non d'action « anadi » Les schèmes aspectuels : (c ₁ uc ₂ , c ₁ uc ₂ a, c ₁ ic ₂ , ttc ₁ ac ₂ i) Le schème dérivé : a/nadi → A/c ₁ ac ₂ i
		3f						
	plur	1	c ₁ uc ₂ a	c ₁ ac ₂ i	ttc ₁ ac ₂ i	c ₁ uc ₂ a		
		2m						
		2f						
		3m						
3f								
Wali	Sing	1	c ₁ ac ₂	c ₁ ac ₂ i	ttc ₁ ac ₂ i	c ₁ ac ₂	Awali a/c ₁ ac ₂ i	Le schème de préterit et le schème de 1 ^{er} et 2 ^{eme} personne de singulier de préterit négatif sont différents au schème de non d'action « awali ». Les schèmes aspectuels : (c ₁ ac ₂ , c ₁ ac ₂ a, ttc ₁ ac ₂ i). Le schème dérivé : a/wali → A/c ₁ ac ₂ i
		2						
		3m	c ₁ ac ₂ a	c ₁ ac ₂ i	ttc ₁ ac ₂ i	c ₁ ac ₂ a		
		3f						
	plur	1	c ₁ ac ₂ a	c ₁ ac ₂ i	ttc ₁ ac ₂ i	c ₁ ac ₂ a		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel	Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Budd	Sing	1	c ₁ uC ₂	c ₁ uC ₂	ttc ₁ uC ₂ u	c ₁ uC ₂	Le schème de préterit, aoriste et préterit négatif différent au schème
		2					
		3m	c ₁ uC ₂	c ₁ uC ₂	ttc ₁ uC ₂ u	c ₁ uC ₂	
		3f					

	plur	1	c_1uC_2	c_1uC_2	ttc_1uC_2u	c_1uC_2	a/c_1uC_2u	de non d'action « abuddu ». Les schèmes aspectuels : (c_1uC_2 ttc_1uC_2u). Le schème dérivé : Abuddua/ c uC_2u)
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Cuff	Sing	1	c_1uC_2	c_1uC_2	ttc_1uC_2u	c_1uC_2	$Acuffu$ a/c_1uC_2u	Le schème de prétérit, aoriste et prétérit négatif différent au schème de non d'action « acuffu ». Les schèmes aspectuels : (c_1uC_2 ttc_1uC_2u). Le schème dérivé : Acuffu → a/c_1uC_2u
		2						
		3m	c_1uC_2	c_1uC_2	ttc_1uC_2u	c_1uC_2		
		3f						
	plur	1	c_1uC_2	c_1uC_2	ttc_1uC_2u	c_1uC_2		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Myi	Sing	1	c_1c_2i	c_1c_2i	c_1C_2i	c_1c_2i	$amyay$ $a/c_1c_2ac_3$	Les schèmes aspectuels de verbe « Myi » sont tous différents au schème de nom d'action « amyay » Le schème de prétérit, l'aoriste et prétérit négatif ne change pas (c_1c_2i). Les schèmes aspectuels : (c_1c_2i)
		2						
		3m	c_1c_2i	c_1c_2i	c_1C_2i	c_1c_2i		
		3f						
	plur	1	c_1c_2i	c_1c_2i	c_1C_2i	c_1c_2i		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

								<p>Le schème dérivé : $a/c_1c_2ac_3$. $myiamya$ le « y » consonne de la racine de verbe (MGY)</p>
--	--	--	--	--	--	--	--	---

Verbe	Pronom Personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Fli	Sing	1	c_1c_2i	c_1c_2i	c_1C_2i	c_1c_2i	$ayelluy$ $a/c_1C_2uc_3$	- Les schèmes aspectuels de verbe « yli » sont tous différents au schème de nom d'action « ayelluy ». -Le préterit, l'aoriste et préterit négatif ont le même schème (c_1c_2i), mais se change a l'aoriste intensif : (c_1C_2i). - Les schèmes aspectuels : (c_1c_2i) -Le schème dérivé : $a/c_1C_2uc_3$. $yliaelly$ -le « y » consonne de la racine de verbe (FLY).
		2						
		3m	c_1c_2i	c_1c_2i	c_1C_2i	c_1c_2i		
		3f						
	plur	1	c_1c_2i	c_1c_2i	c_1C_2i	c_1c_2i		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
			1	c_1c_2i	c_1c_2i	ttc_1c_2i		
		2						

Zwi	Sing	3m	c ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	ttc ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	Azway a/c ₁ c ₂ ac ₃	« zwi » sont tous différents au schème de nom d'action (azway) -Les schèmes aspectuels : (c ₁ c ₂ i, ttc ₁ c ₂ i). -Le schème dérivé : Azwaya/c ₁ c ₂ ac ₃ -Le « y » c'est une consonne de la racine de verbe(ZWY).
		3f						
	plur	1	c ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	ttc ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i		
		2m						
		2f						
		3m						
3f								
Bri	Sing	1	c ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	ttc ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	Ab ray a/c ₁ c ₂ ac ₃	-Les schèmes aspectuelles de verbe « Bri » sont tous différents au schème de nom d'action (abray) -Les schèmes aspectuelles : (c ₁ c ₂ i, ttc ₁ c ₂ i). -Le schème dérivé : Bri → a/c ₁ c ₂ ac ₃ « y » une consonne de la racine (BRY).
		2						
		3m	c ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	ttc ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i		
		3f						
	plur	1	c ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i	ttc ₁ c ₂ i	c ₁ c ₂ i		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel	Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Ffer	Sing	1	C ₁ C ₂	C ₁ C ₂	ttC ₁ C ₂	C ₁ iC ₂	-les schèmes aspectuels de verbe « ffer » sont différents au nom
		2					
		3m	C ₁ C ₂	C ₁ C ₂	ttC ₁ C ₂	C ₁ iC ₂	
		3f					

	plur	1	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}	Tuffra Tu/ C_{1c2a}	d'action « tuffra : Tu/ C_{1c2a} ». - Les schèmes aspectuels : (C_{1c2} , ttC_{1c2}). - Le schème dérivé : tuffra \rightarrow C_{1c2a} .
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Qqen	Sing	1	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}	Tuqqna Tu/ C_{1c2a}	-le prétérit, l'aoriste et le même schème (C_{1c2}) se change au l'aoriste intensif avec le prétérit négatif (ttC_{1c2} , C_{1ic2}) et au nom d'action : « tuqqna : Tu/ C_{1c2a} ». - Les schèmes aspectuels : (C_{1c2} , C_{1ic2} , ttC_{1c2}). - Le schème dérivé : tuqqna \rightarrow Tu/ C_{1c2a} .
		2						
		3m	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}		
		3f						
	plur	1	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Ddem	Sing	1	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}	Tuddma Tu/ C_{1c2a}	-le prétérit, l'aoriste et le même schème (C_{1c2}) se change au prétérit négatif avec l'aoriste intensif (C_{1ic2} , ttC_{1c2}) et au nom d'action : « tuddma : Tu/ C_{1c2a} ». - Les schèmes aspectuels : (C_{1c2} ,
		2						
		3m	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}		
		3f						
	plur	1	C_{1c2}	C_{1c2}	ttC_{1c2}	C_{1ic2}		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

								C_1iC_2, ttC_1C_2 . - Le schème dérivé : $tuddma \rightarrow C_1C_2a$.
--	--	--	--	--	--	--	--	---

Verbe	Pronom Personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Bibb	Sing	1	c_1uC_2	c_1iC_2	ttc_1iC_2i	c_1uC_2	Abibbi a/ c_1iC_2i	-Les schèmes aspectuels de verbe « Bibb » sont tous différents au schème de nom d'action « Abibbi ». -Le schème de prétérit et le même au prétérit négatif (c_1uC_2). -Les schèmes aspectuels : ($c_1uC_2, c_1iC_2, c_1iC_2i, ttc_1iC_2i$). -Les schèmes dérivés : Abibbi → a/ c_1iC_2i .
		2						
		3m	c_1uC_2	c_1iC_2	ttc_1iC_2i	c_1uC_2		
		3f						
	plur	1	c_1uC_2	c_1iC_2	ttc_1iC_2i	c_1uC_2		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Ggall	Sing	1	$C_1 uC_2$	$C_1 aC_2$	ttC_1aC_2a	$C_1 uC_2$	Aggalli a/ C_1aC_2i	-Les schèmes aspectuels de verbe « Ggall » sont tous différents au schème de nom d'action « Aggalli ». -Le schème de
		2						
		3m	$C_1 uC_2$	$C_1 aC_2$	ttC_1aC_2a	$C_1 uC_2$		
		3f						
	plur	1	$C_1 uC_2$	$C_1 aC_2$	ttC_1aC_2a	$C_1 uC_2$		
		2m						
		2f						

		3m						prétérit et le même au prétérit négatif. l'aoriste intensif (C ₁ u) -Les schèmes aspectuels : (C ₁ uC ₂ , C ₁ aC ₂ , C ₁ aC ₂ a, ttC ₁ aC ₂ a) Le schème dérivé : Aggalli → a/C ₁ aC ₂ i.
		3f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Nnal	Sing	1	C ₁ uc ₂	C ₁ ac ₂	ttC ₁ ac ₂	C ₁ uc ₂	Tannalit ta/C ₁ ac ₂ /it	-Les schèmes de prétérit et de prétérit négatif sont différent au schème de nom d'action (C ₁ uc ₂ , ta/C ₁ ac ₂ /it). -Les schèmes aspectuels : (C ₁ uc ₂ , C ₁ ac ₂ , ttC ₁ ac ₂). -Les schèmes dérivés : Tannalit → ta/C ₁ ac ₂ /it
		2						
		3m	c ₁ uC ₂	C ₁ ac ₂	ttC ₁ ac ₂	C ₁ uc ₂		
		3f						
	plur	1	C ₁ uc ₂	C ₁ ac ₂	ttC ₁ ac ₂	C ₁ uc ₂		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Zzal	Sing	1	C ₁ uc ₂	C ₁ ac ₂	ttC ₁ ac ₂	C ₁ uc ₂	Tazzalit ta/C ₁ ac ₂ /it	- Les schèmes de prétérit et de prétérit négatif sont différent au schème de nom d'action (C ₁ uc ₂ ,
		2						
		3m	C ₁ uc ₂	C ₁ ac ₂	ttC ₁ ac ₂	C ₁ uc ₂		
		3f						

	plur	1	C ₁ uc ₂	C ₁ ac ₂	ttC ₁ ac ₂ i	C ₁ uc ₂		ta/C ₁ ac ₂ /it).
		2m						-Les schèmes
		2f						aspectuels :(C ₁ uc ₂ ,
		3m						C ₁ ac ₂ , ttC ₁ ac ₂).
		3f						- Les schèmes
		3m						dérivés :
		3f						Tazzalitta → C ₁ ac ₂ /it

Verbe	Pronom Personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Wwet	Sing	1	C ₁ c ₂	C ₁ c ₂	C ₁ ac ₂	C ₁ c ₂	Tiyita ti/c ₁ ic ₂ a	- Les schèmes aspectuels de verbe « Wwet » sont tous différents au schème de nom d'action « Tiyita ». -le schème de prétérit est le même avec l'aoriste et au prétérit négatif. - Les schèmes aspectuels :(C ₁ c ₂ ,C ₁ ac ₂) -Le schème dérivé : Tiyita → ti/c ₁ ic ₂ a
		2						
		3m	C ₁ c ₂	C ₁ c ₂	C ₁ ac ₂	C ₁ c ₂		
		3f						
	plur	1	C ₁ c ₂	C ₁ c ₂	C ₁ ac ₂	C ₁ c ₂		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Krez	Sing	1	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ c ₂ ic ₃	Akraz a/c ₁ c ₂ ac ₃	-Le schème de prétérit est le même au l'aoriste (c ₁ c ₂ c ₃). -Les schèmes aspectuels de verbe « Krez » sont tous différents au
		2						
		3m	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ c ₂ ic ₃		
		3f						
	plur	1	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ c ₂ ic ₃		
		2m						
		2f						

		3m						schème de nom d'action « Akraz ». - Les schèmes aspectuels : (c ₁ c ₂ c ₃ , c ₁ C ₂ c ₃ , c ₁ c ₂ i c ₃). -Le schème dérivé : Akraz → c ₁ c ₂ a c ₃ .
		3f						
Ccetki	Sig	1	C ₁ c ₂ c ₃	C ₁ c ₂ c ₃	ttC ₁ c ₂ c ₃ i	C ₁ c ₂ c ₃	Accetki a/C ₁ c ₂ c ₃ i	-Les schèmes aspectuels de verbe « Ccetki » sont tous différents au schème de nom d'action « Accetki » -le schème de préterit, l'aoriste et préterit négatif sont les même (C ₁ c ₂ c ₃) - Les schèmes aspectuels : (C ₁ c ₂ c ₃ , C ₁ c ₂ c ₃ i, ttC ₁ c ₂ c ₃ i, C ₁ c ₂ c ₃ a). -le schème dérivé : Accetki → a/C ₁ c ₂ c ₃ i.
		2						
		3m	C ₁ c ₂ c ₃	C ₁ c ₂ c ₃	ttC ₁ c ₂ c ₃ i	C ₁ c ₂ c ₃ a		
		3f						
	plur	1	C ₁ c ₂ c ₃	C ₁ c ₂ c ₃ i	ttC ₁ c ₂ c ₃ i	C ₁ c ₂ c ₃ a		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel	Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
Dafeε	Sing	1	c ₁ a c ₂ c ₃	c ₁ a c ₂ c ₃	C ₁ a c ₂ a c ₃	c ₁ a c ₂ c ₃	-les schèmes de préterit, l'aoriste et préterit négatif (c ₁ a c ₂ c ₃) sont les même avec le nom
		2					
		3m	c ₁ a c ₂ c ₃	c ₁ a c ₂ c ₃	C ₁ a c ₂ a c ₃	c ₁ a c ₂ c ₃	
		3f					
	1					a/c ₁ a c ₂ c ₃	

	plur	2m	c ₁ a ₂ c ₃	c ₁ a ₂ c ₃	C ₁ a ₂ a ₃	c ₁ a ₂ c ₃		d'action : (a/c ₁ a ₂ c ₃) -le schème de l'aoriste intensif (C ₁ a ₂ a ₃) est différents au schème dérivé (a/c ₁ a ₂ c ₃). -les schèmes aspectuels : c ₁ a ₂ c ₃ , C ₁ a ₂ a ₃). -le schème dérivé : Aadafeaa/c ₁ a ₂ c ₃
		2f						
		3m						
		3f						
Creg	Sing	1	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ c ₂ c ₃	ttc ₁ c ₂ a ₃	c ₁ c ₂ i ₃	Acrag a/c ₁ c ₂ a ₃	-Le schème de préterit est le même au l'aoriste (c ₁ c ₂ c ₃). -Les schèmes aspectuels de verbe « Creg » sont tous différents au schème de nom d'action « Acrag ». - Les schèmes aspectuels : (c ₁ c ₂ c ₃ , ttc ₁ c ₂ a ₃ , c ₁ c ₂ i ₃). -Le schème dérivé : Acraga/c ₁ c ₂ a ₃
		2						
		3m	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ c ₂ c ₃	ttc ₁ c ₂ a ₃	c ₁ c ₂ i ₃		
		3f						
	plur	1	c ₁ c ₂ c ₃	c ₁ c ₂ c ₃	ttc ₁ c ₂ a ₃	c ₁ c ₂ i ₃		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel	Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
	Sing	1	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ i ₃	c ₁ C ₂ c ₃	-le schème de préterit est le même au l'aoriste est préterit négatif
		2					
		3m	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ i ₃	c ₁ C ₂ c ₃	
		3f					

Dekker	plur	1	$c_1C_2c_3$	$c_1C_2c_3$	$c_1C_2ic_3$	$c_1C_2c_3$	$a/c_1C_2c_3$	<p>$(c_1C_2c_3)$. -Le schème de l'aoriste intensif est différent au schème de nom d'action $(a/c_1C_2c_3)$. -les schèmes aspectuels : $(c_1C_2c_3, c_1C_2ic_3)$. -Le schème dérivé : Adekker → $a/c_1C_2c_3$</p>
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
Xciwet	Sig	1	$c_1c_2ic_3c_4$	$c_1c_2ic_3c_4$	$ttc_1c_2ic_3ic_4$	$c_1c_2ic_3c_4$	Axciwet	<p>-Le schème de prétérit est le même au l'aoriste et prétérit négatif $(c_1c_2ic_3c_4)$. -Les schème de l'aoriste intensif est différent au autre aspects $(ttc_1c_2ic_3ic_4, c_1c_2ic_3c_4)$. -Les schèmes aspectuels : $(ttc_1c_2ic_3ic_4, c_1c_2ic_3c_4)$. -Le schème dérivé : Axciwet → $a/c_1c_2ic_3c_4$</p>
		2	$c_1c_2ic_3c_4$	$c_1c_2ic_3c_4$	$ttc_1c_2ic_3ic_4$	$c_1c_2ic_3c_4$		
		3m						
		3f						
	plur	1	$c_1c_2ic_3c_4$	$c_1c_2ic_3c_4$	$ttc_1c_2ic_3ic_4$	$c_1c_2ic_3c_4$	$a/c_1c_2ic_3c_4$	
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						

Verbe	Pronom Personne	Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation
-------	--------------------	----------	---------	---------------------	---------------------	-----------------	-------------

		I						
Friwes	Sing	1	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	ttc ₁ c ₂ i _c 3i _c	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	Afriwes a/c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	Le schème de préterit est le même au l'aoriste et préterit négatif (c ₁ c ₂ i _c 3c ₄). -Le schème de l'aoriste intensif est différent à l'autre aspect (ttc ₁ c ₂ i _c 3i _c 4, c ₁ c ₂ i _c 3c ₄). -Les schèmes aspectuels : (ttc ₁ c ₂ i _c 3i _c 4, c ₁ c ₂ i _c 3c ₄). -Le schème dérivé : Afriwes → a/c ₁ c ₂ i _c 3c ₄ .
		2			4			
		3m	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	ttc ₁ c ₂ i _c 3i _c	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄		
		3f			4			
	plur	1	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄	ttc ₁ c ₂ i _c 3i _c	c ₁ c ₂ i _c 3c ₄		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
		3f						
Degger	Sing	1	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	ttc ₁ C ₂ ic ₃	c ₁ C ₂ c ₃	Adegger a/c ₁ C ₂ c ₃	-le schème de préterit est le même au l'aoriste est préterit négatif (c ₁ C ₂ c ₃). -Les schèmes aspectuels sont tous différents au nom d'action (a/c ₁ C ₂ c ₃). -les schèmes aspectuels : (c ₁ C ₂ c ₃ , ttc ₁ C ₂ ic ₃). -Le schème dérivé : Adegger → a/c ₁ C ₂ c ₃
		2						
		3m	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	ttc ₁ C ₂ ic ₃	c ₁ C ₂ c ₃		
		3f						
	plur	1	c ₁ C ₂ c ₃	c ₁ C ₂ c ₃	ttc ₁ C ₂ ic ₃	c ₁ C ₂ c ₃		
		2m						
		2f						
		3m						
		3f						
		3f						

Verbe	Pronom Personnel		Prétérit	Aoriste	Aoriste intensif	Prétérit négatif	Nom D'action	Observation	
Dderwec	Sing	1	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3c_4$	$ttC_1c_2c_3ic_4$	$C_1c_2c_3c_4$	Adderwec a/ $C_1c_2c_3c_4$	-Le schème de préterit est le même au l'aoriste et préterit négatif ($c_1c_2c_3c_4$). -le schème de l'aoriste Intensif : $ttC_1c_2c_3ic_4$. -les schèmes aspectuels : ($C_1c_2c_3c_4$, $ttC_1c_2c_3ic_4$). -le schème dérivé : Adderwec → a/ $C_1c_2c_3c_4$	
		2							
		3m	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3c_4$	$ttC_1c_2c_3ic_4$	$C_1c_2c_3c_4$			
		3f							
	plur	1							
		2m							
		2f							
		3m	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3c_4$	$ttC_1c_2c_3ic_4$	$C_1c_2c_3c_4$			
		3f							
Ŧterdeq	Sing	1	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3ic_4$	$C_1c_2c_3c_4$	Atterdeq a/ $C_1c_2c_3c_4$	-Le schème de préterit est le même au l'aoriste et préterit négatif ($c_1c_2c_3c_4$). -le schème de l'aoriste Intensif : $C_1c_2c_3ic_4$. -les schèmes aspectuels : ($C_1c_2c_3c_4$, $C_1c_2c_3ic_4$). -le schème dérivé : Atterdeq → a/ $C_1c_2c_3c_4$	
		2							
		3m	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3ic_4$	$C_1c_2c_3c_4$			
		3f							
	plur	1							
		2m							
		2f	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3c_4$	$C_1c_2c_3ic_4$	$C_1c_2c_3c_4$			
		3m							
		3f							

--	--	--	--	--	--	--	--	--

Conclusion :

Dans notre analyse sur les verbes nous avons trouvé :

Le verbe conjugué n'a pas qu'un seul schème, mais se change au changement des thèmes.

Exemple :

Le verbe : Nadi (c₁ac₂i) → c₁uc₂a (prétérit), c₁ac₂i (aoriste), ttc₁ac₂i (aoriste intensif), anadi « ac₁ac₂i » (nom d'action)

- Le verbe « Nadi » à trois schèmes aspectuels.

Bibb (c₁ic₂) c₁uc₂ (prétérit), c₁ic₂ (aoriste), ttc₁ic₂i (aoriste intensif), abibbi « ac₁iC₂i » (nom d'action)

- Le verbe bibb à trois schèmes aspectuels tous différents.

1. Comme on peut aussi trouvé un schème qui ne change pas ni à l'aoriste ni au prétérit ni au prétérit négatif

Exemple :

Le verbe : Myi (c₁c₂i) → c₁c₂i (prétérit, l'aoriste, prétérit négatif).

Zwi (c₁c₂i) → c₁c₂i (prétérit, l'aoriste, prétérit négatif).

On peut dérivé à partir d'un verbe d'action un nom d'action. Après avoir comparer les schèmes aspectuels et schème de nom d'action dont il dérive nous avons constaté qu'il n'y a aucune ressemblance entre les schèmes.

Exemple :

Le verbe : Aru → Tira (nom d'action)

ac₁u tic₁a

- La préfixation de (t) et le changement au niveau des voyelles



ac₁u

tic₁a

u ↔ a

Ssu(C₁u) → Usu(-uo,u)

la préfixation

Zzu (C₁u) → Uzu(-uo,u)

de la voyelle "u"

Budd (c₁uC₁) → abuddu (->c₁uC₂)

Hudd (c₁uC₁) → ahuddu (->ao,uC₂)

Le schème est complètement différent au nom d'action, c₁uC₁ae,uC →.

La préfixation de « u » et la suffixation de la voyelle « a ».

- Bri (c₁c₂i) → abray (ac₁c₂ac₃)

- Fsi (c₁c₂i) → afsay (->ac₁c₂ac₃)

-bri, racine BRY } une changement phonétique complexe qui est à l'origine de la
 -fsi, racine FSY } réduction de la racine, il s'agit de vocalisation des semi-
 consonnes « w » et « y » respectivement « u » et « i ». Cet affaiblissement apparait
 dans les cas des verbes qui finissent par semi-consonne.

Conclusion générale

Conclusion général

Dans notre recherche nous avons choisi l'une des branches de la linguistique qui est la lexicologie qui sert à étudier le lexique et le vocabulaire d'une langue. La lexicologie est définie selon Dubois « *La lexicologie, conçue comme étude scientifique des structures du lexique, est une discipline récente.* ».¹ Et de faire une analyse comparative entre le schème aspectuel et dérivationnel.

Au terme de notre travail, il convient de rappeler qu'on a commencé notre travail par une introduction générale, et on a adopté deux approches à savoir :

L'approche théorique et l'approche analytique afin de répondre aux questions posées et de confirmer les hypothèses émises tout au début de notre travail.

En premier lieu, concernant l'approche théorique nous avons mis l'accent sur plusieurs points essentiels de la grammaire berbère tels que :

On a étudié la morphologie du verbe et ses composants. La conjugaison dans tous ses quatre aspects, par la suite on a fait la classification des verbes réguliers/ irréguliers. Les verbes forts et faibles.

On a terminé ce chapitre par la dérivation verbale et nominale.

En second lieu, dans l'approche analytique nous avons remarqué que le verbe conjugué n'a pas qu'un seul schème.

Comme on peut aussi trouver un schème qui ne change pas ni à l'aoriste ni au présent ni au présent négatif.

En fin, nous pouvons conclure que le schème dérivationnel est différent du schème aspectuel.

¹ Dubois J., 1994, *Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage*, Paris, Larousse, p.281.

Bibliographie :

Ouvrage :

Chaker S., 1983, un parler berbère d'Algérie (Kabyle), Syntaxe, Publication universitaire de Province, Paris.

Imarazen M., 2007, Manuel de syntaxe berbère, HCA, Alger.

Nait zerrad K., 1994, Manuel de conjugaison kabyle, L'harmattan, Paris.

Nait zerrad K., 2001, Grammaire moderne de Kabylie, Karthala, Paris.

Ouitout M., 1997, Grammaire Berbère, Ed L'harmattan, Paris.

Dictionnaire :

DALLET JM. , 1982, « Dictionnaire Kabyle-Français parler de At Mangellat Algérie », Ed SELAF, Paris.

DUBOIS J., 1994, « Dictionnaire de linguistique et des sciences de langage », Ed Larousse, Paris.

MARTINET A., 1980, Élément de linguistique générale, Ed Armand Colin, Paris.

Thèses et article :

CHAKER S., 1983, « Un parler berbère d'Algérie (kabyle) syntaxe », (thèse de doctorat présentée devant université de paris V.1978).

HAKEM B., 2012, « Introduction à la réalisation d'un Dictionnaire Amazigh-Amazigh à base Kabyle », (thèse de doctorat)

Annexes

❖ Liste des verbes d'action

Verbe kabyle	Mot en français	Racine	schème
Af	Trouver	F	Ac ₁
Aγ	Prendre	Γ	
As	Arriver	S	
Az	Approcher	Z	
If	Etre meilleur	F	Ic ₁
Adi	Poser un piège	D	Ac ₁ i
Agi	Refuser	G	
Ali	Monter	L	
Aki	S'éveiller	K	
Aru	Ecrire	R	Ac ₁ u
Azu	Dépouiller	Z	Ac ₁ i
Awi	Amener	W	
Ini	Dire	N	Ic ₁ i
Egg	Faire	G	EC ₁
Ebb	Cuire	B	
Ečč	Manger	Č	
Ekk	Passer	K	
Bbi	Pincer	B	C ₁ i
Ddu	Aller	D	C ₁ u
Rru	Pleurer	R	
Ssu	Etendre	S	
Ttu	Oublier	T	
Zzi	Tournoyer	Z	C ₁ i
zzu	griller	Z	C ₁ u
Gen	Dormir	GN	c ₁ c ₂
Ger	Introduire	GR	
Kes	Paitre	KS	
Ĥes	Ecouter	ĤS	
Sel	Entendre	SL	
Sew	Boire	SW	
Zer	Voir	ZR	
Eđs	Rire	ĐS	
Efk	Donner	FK	
Els	Habiller	LS	
Ens	Passe la nuit	NS	
Γer	Etre instruit	ΓR	
Ers	Descendre	RS	
Enz	Etre vendu	NZ	
Ddem	Prendre	DM	C ₁ c ₂
Ddez	Piler	DZ	
Ffey	Sortir	FΓ	
Ffer	Cacher	FR	

Kkes	Enlever	KS	
Nned	Enrouler	ND	
Qges	Piquer	QS	
Ttel	enrouler	TL	
Ṭṭed	Teter	ṬḐ	
Ṭṭef	Tenir	ṬF	
Wwet	Frapper	WT	
Bedd	Etre debout	BD	
Cidd	Attacher	CD	c _{1i} C ₂
fakk	Etre fini	FK	c _{1a} C ₂
Ader	Descendre	DR	
Afeg	S'envoler	FG	
Agem	Puiser	GM	
Aker	Voler	KR	
Ames	Etre sale	MS	Ac _{1c2}
Amen	Croire	MN	
Anef	Laisser	NF	
awed	Arriver	WD	
aḑen	Etre malade	DN	
Azzel	Courir	ZL	AC _{1c2}
Ban	Apparaître	BN	
Fad	Avoir soif	FD	c _{1ac2}
Faq	S'apercevoir de	FQ	
laz	Avoir fian	LZ	
Mir	Se renverser	MR	c _{1i} c ₂
Ḥuc	Secouer	ḤC	
Num	Avoir habitude	NM	c _{1u} c ₂
ruh	partir	RḤ	
Bbib	Emporter	BB	C _{1ic2}
Qqim	S'asseoir	QM	
Ggall	Jurer	GL	C _{1a} C ₂
Kkaw	Sécher	KW	C _{1ac2}
Bri	Moudre	BRY	
Fsi	Fondre	FSY	
Ldi	Ouvrir	LDY	C _{1c2i}
Ḥli	Tomber	Ḥly	
Xsi	S'éteindre	XSY	
Zdi	Associer	Zdy	
Bḑu	partager	BḐ	
Blu	Etre attentif	BL	
Bru	Détacher	BR	
Dhu	Distraire	DH	
Fnu	Finir	FNY	
Flu	Percer	FL	
Fru	Régler	FR	
Glu	Prendre quelque chose	GL	C _{1c2u}
Ḥlu	Guérir	ḤL	

Ḥmu	chauffer	ḤM	
Kfu	finir	KF	
Knu	Se pencher	KN	
Kru	Louer	KR	
Lhu	Etre bon	LH	
Ndu	Etre baratte	ND	
Nfu	Exiler	NF	
Ntu	Etre plante	NT	
Rbu	Prendre sur ses genoux	RB	
Rfu	Etre en colère	RF	
Rku	Etre sale	RK	
Rwu	Etre rassasié	RW	
Zlu	Egorger	ZL	
Agad	Craindre	GD	
Agar	Dépasser	GR	Ac ₁ ac ₂
Ačar	Remplir	ČR	
Idir	Vivre	DR	
Ikil	Cailler	KL	Ic ₁ ic ₂
Irid	Etre lavé	RD	
Isin	Savoir	SN	
Urar	Jouer	RR	Uc ₁ ac ₂
Basi	Etre condamné	BS	
Cabi	Faire ressembler	CB	C ₁ ac ₂ i
Wali	Voir	WL	
Argu	Rêver	RG	Ac ₁ c ₂ u
Andi	Poser un piège	ND	Ac ₁ c ₂ i
Ulwu	Etre flasque	LW	Uc ₁ c ₂ u
Semmi	Nommer	SM	c ₁ C ₂ i
Wessi	Mettre en garde	WS	
Bder	Evoquer	BDR	
Bgen	Démontrer	BGN	
Bges	Ceindre	BGS	
Brek	Courber	BRK	
Breq	Briller	BRQ	
Bzeg	Etre mouillé	BZG	
Đfer	Suivre	ĐFR	
Đlem	Avoir tort	ĐLM	
Fhem	Comprendre	FHM	
Freh	Etre content	FRH	
Freq	Séparer	FRQ	
Fres	Nettoyer	FRS	
Ftel	Rouler	FTL	
Gres	Etre gelé	QRS	
Gzem	Couper	GZM	
Gzer	Entailler	GZR	
Hder	Parler	HDR	
Hlek	Etre malade	HLK	

Ḥder	Se présenter	ḤDR	
Lmed	Apprendre	LMD	
Lxes	Etre trempé	LXS	
Kmez	Gratter	KMZ	
Krez	Labourer	KRZ	
Mdel	Fermer	MDL	
Msed	Etre aigrisse	MSD	
Ndef	Etre ravivé	NDF	
Nger	Mourir	NGR	
Nqec	Labourer	NQC	
Nqer	Percer	NQR	
Nqes	Diminuer	NQS	
nyel	Se renverser	NIL	
Nser	Se glisser	NSR	
Ṇteḍ	Etre collé	ṆṬḌ	
Nteg	Sauter	ṆṬG̣	
Qleb	Se retourner	QLB	
Rwel	Fuir	RWL	
Xdem	Travailler	XDM	
Xleḍ	Mélanger	XLḌ	
Xser	Etre abîmé	XSR	
Zdey	Habiter	ZḌỊ	
Zlef	Griller	ZLF	
Jreḥ	Etre blesser	JRḤ	
Degger	pousser	DGR	
Derref	Ecarter	DRF	
Ḥemmel	Aimer	ḤML	c ₁ C ₂ c ₃
Ḥezzeb	Respecter	ḤZB	
Kellex	Tromper	KLX	
Qeccem	Couper	QCM	
Fareq	Se séparer	FRQ	
Naseb	S'allier	NSB	c ₁ a ₂ c ₃
Wafeq	Se ré conseiller	WFQ	
Ciwer	Se conseiller	CWR	c ₁ i ₂ c ₃
Cetki		CTK	c ₁ c ₂ c ₃ i
Duqqes	Sursauter	DQS	
Furrem	Ebréché	FRM	c ₁ u ₂ C ₃
Dukkel	Accompagner	DKL	
Muqqel	Regarder	MQL	
Kukru	Craindre	KR	
Nulfu	Crier	NLF	c ₁ u ₂ c ₃ u
Funfu	Dégout	FṆF̣	
Funzu	Détester	FṆẒ	
Behdel	Brutaliser	BHDL	
Derbez	Etre enfoncé	DRBZ	
deryel	Etre aveugle	DṚỊḶ	
Derwec	Etre fou	DRWC	c ₁ C ₂ C ₃ C ₄
Fenxer	Faire le moue	FNXR	

Xerbec	Cribouiller	XRBC	
brareh	Etre ouvert	BRH	c ₁ c ₂ ac ₃ c ₄
Bruqel	Balancer	BRQL	c ₁ c ₂ uc ₃ c ₄
Kmumes	Serrer	KMS	
Nquqel	Branler	NQL	

❖ Liste des verbes d'état ou de qualité

Le verbe kabyle	Mot en français	Racine	Schème	
azay	Etre lourd	ZY	Ac ₁ ac ₂	
Izid	Etre doux	ZD	Ic ₁ ic ₂	
Ibrik	Etre noir	BRK	Ic ₁ c ₂ ic ₃	
Ihriw	Etre large	HRW		
Ihric	Etre malin	HRC		
Iezig	Etre sourd	EZG		
ieziz	Etre apprécié	EZ		
Ixfif	Etre prompt	XF		
Iqbiḥ	Etre mal élevé	QBḤ		
Iqrib	Etre proche	QRB		
Iqsiḥ	Etre fort	QSH		
Ilwiḡ	Etre lisse	LWT		
Ilmul	Etre blanc	ML		Ic ₁ c ₂ uc ₃
Imriḡ	Etre amer	MRT	Ic ₁ c ₂ ic ₃	
Imyur	Etre grand	MTR	Ic ₁ c ₂ uc ₃	
Imziḡ	Etre petit	MZY	Ic ₁ c ₂ ic ₃	
Intil	Etre dissimulé	NTL		
Irxis	Etre de vil prix	RXS		
Irqiq	Etre fin	RQ		
Iywis	Pousser des cris	TWS		
Iyzif	Etre long	TZF		
Ishil	Etre facile	SHL		
Isliw	Etre affaibli	SLW		
Ismid	Etre froid	SMD		
Ismum	Etre acide	SM		Ic ₁ c ₂ uc ₃
Icbiḥ	Etre beau	CBḤ		Ic ₁ c ₂ ic ₃
Icmit	Etre laid	CMT		
Iweir	Etre difficile	WER		
Iwriḡ	Etre jaune	WRT		
Iwsiε	Etre vaste	WSE		
Iwsir	Etre vieux	WSR		
Iwzil	Etre court	WZL		
Izdig	Etre propre	ZDG		
Izwiḡ	Etre rouge	ZWT		
Izyin	Etre beau	ZYN		
Hirciw	Etre rugueux	HRCW	C ₁ ic ₂ c ₃ ic ₄	
Zegzew	Etre vert	ZGZW	C ₁ c ₂ c ₃ c ₄	

Ilmend n ugerdas n master di tutlayt n tmaziyt , nefren asentel n tezrawt i ukatay n taggara. Amgired yellan ger yisuley n tmezra d usalay asuddim(isem n tigawt).

Nebda amahil nntey s tezwert anda i d-nemmeslay yef tutlayt n teqbaylit syin yur-s nefka-d tamukrist :

- ❖ Ma yella yettbeddil usalay n tmezra di yal timezra n umyag ney ala ?
- ❖ Ma yella umgired ger yisulay n tmezra d usalay asuddim (isem n tigawt) ?

Deg wamud ntey newwi-d 227 n yimyagen deg usegzawal Teqvaylit –Tefrensist n J-M.Dallet anda neereḍ ad d-nessufey isulay n tmezra d usalay asuddim n yisem n tigawt akken anewali ma yella umgired ger-asen nney ulac .

Ihi nefka-d turdiwin anda i d-nenna :

- Asalay n yisem n tigawt ur yemgarad ara yef usalay n tmezra
- Asalay ur yettbeddil ara yas beddilent tmezra

Amahil nney yebḍa yef sin yehricen:

Aḥric amenzu :aḥric n tezri

Deg-s nefka-d tibaduyin n kra tmiḍranin ger-asent:

Amyag : yebḍa yef kraḍ n yiferdisen : **Azar** yezmer ad yili s yiwet n tergelt amedya:Awi (W) , bu snat n tergalin amedya:Rwi (RW), bu kraḍ n tergalin amedya: krez (krz), bu ukkuḍ n tergalin amedya: Bruqel (BRQL)

Asalay: Amedya: Awi/ac₁i , Rwi / c₁c₂i, krez /c₁c₂c₃, Bruqel /c₁c₂uc₃c₄

Amatar udmawan: wid n wasuf (y/t-d /i ney y), wid n usget (t-m/t-mt/-n/-nt)

Akken dayen nexdem Taseftit i kra n yimyagen, nebder-d imyagen ilugen d imyagen arluga. Nsuddem-d talɣiwin tisuddimin n umyag (Asway,Attway,Amyay),nerna-d talɣiwin tuddisin. Syin yur-s nessuffey-d isemawen tigawt (isem umigaw, arbib, isem n wallal, isem tigawt) . Nekfa aḥric-agi s teggrayt.

Aħric wis sin: aħric n tesledt

Deg-s nettef kra n yimyagen nexdem-asen tasledt nsuffey-d ak isulay n tmezri yesea wemyag ,nerna nsuddem-d isem n tigawt d usalay-is yer taggara nwala ma yella umgired ger- asen .

Deg tezrawt-agi nuffa-d:

- Amyag yeftin ur yesei ara kan yiwen usalay maca yettbeddil s ubeddel n tmezra.
- Asalay n yisem n tigawt yemgarad yef win n umyag n tigawt.
- Nezmer ad naf amyag yeftin yesea kan sin isulay ur yettbeddil ara ama yer yizri,ama yer wurmir aħerfi,ama yer yizri ibaway.
- Asalay n yisem n tiggawt ibeddel ak yemgarad ak yef usalay n umyag ur-d nuffi ara sin isulay ittemcabin.

Nekfa amahil agi s tegrayt.

Table des matières

Remerciements.

Dédicaces

Introduction générale..... 01

Chapitre I :Partie théorique

I-La notion du verbe et sa morphologie3

1-1.La morphologie 3

1-2-Le verbe 3

II-La structure de verbe berbère4

2-1.Racine 4

2-1-1.les monolitères..... 4

2-1-2.Les bilitères 5

2-1-3.Les trilitères 5

2-1-4.les quadrilatères 6

2-2.Schème..... 6

2-3- Indice de personne 7

III-Les modalités aspectuelles de verbes.....7

3-1.Le thème 7

3-1-1.L'aoriste 7

3-1-2.L'aoriste intensif..... 8

3-1-3.le prétérit(ou accompli) 8

3-1-4.le prétérit négatif..... 8

4-conjugaison et types de verbes 9

4-1. les verbes ordinaires	9
4-2. Les verbes d'état ou de qualité	11
5-Classification des verbes	12
5-1.Les verbes ordinaires	12
5-1-1.Les verbes réguliers.....	12
5-1-2.Les verbes irréguliers	13
5-2.Les verbes d'état ou de qualité	15
5-2-1.Les verbes réguliers	15
5-2-2.Les verbes irréguliers.....	16
IV.Les verbes forts vis-à vis des verbes faibles.....	17
4-1. Les verbes forts	17
4-2. Les verbes faibles	17
V. Les formes dérivées verbale	18
5-1. Le factitif (ou le causatif)	18
5-2. Le passif	19
5-3. La réciproque	20
VI. Dérivés nominaux du verbe.....	21
6-1.La dérivation.....	21
6-1-1.Le nom d'action verbale.....	22
6-1-2.Le nom concret	24
6-1-3.Le nom d'agent	25
6-1-4.le nom d'instrument	26
6-1-5.L'adjectif.....	26
Conclusion.....	27

Chapitre II :Partie analytique

Introduction	29
---------------------------	-----------

Table des matières

Conclusion.....	46
Conclusion générale	48
Bibliographie	
Annexes	
Table des matières	